

Il Ministero della Salute della Repubblica Italiana e il Ministero dell'Agricoltura,
dell'agroalimentare e della Sovranità Alimentare della Repubblica Francese,
*Le Ministère de la Santé de la République italienne et le Ministère de l'Agriculture, de
l'agroalimentaire et de la Souveraineté alimentaire de la République française,*

Visto il Regolamento (UE) 2016/429 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2016 relativo alle malattie animali trasmissibili e che modifica e abroga taluni atti in materia di sanità animale («normativa in materia di sanità animale»);

Vu le Règlement (UE) 2016/429 du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 2016 relatif aux maladies animales transmissibles et modifiant et abrogeant certains actes dans le domaine de la santé animale (« législation sur la santé animale »);

Visto il Regolamento delegato (UE) 2023/361 della Commissione, del 28 novembre 2022, che integra il regolamento (UE) 2016/429 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda le norme per l'uso di taluni medicinali veterinari ai fini della prevenzione e del controllo di determinate malattie elencate;

Vu le règlement délégué (UE) 2023/361 de la Commission du 28 novembre 2022 complétant le règlement (UE) 2016/429 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les règles applicables à l'utilisation de certains médicaments vétérinaires pour la prévention de certaines maladies répertoriées et la lutte contre celles-ci ;

Visto l'articolo 13, paragrafo 2, lettera b) del citato Regolamento delegato (UE) 2023/361 della Commissione, che prevede la possibilità di autorizzare in deroga i movimenti di animali vaccinati nel rispetto di specifiche condizioni stabilite alla parte 3, punto 3, degli allegati da VII a XIV;

Vu l'article 13, paragraphe 2, point b) dudit règlement délégué (UE) 2023/361 de la Commission, qui prévoit la possibilité d'autoriser, par dérogation, les mouvements d'animaux vaccinés conformément aux conditions spécifiques fixées aux annexes VII à XIV, partie 3, point 3.

Concordano quanto di seguito:

Sont convenus de ce qui suit :

Conformemente alle disposizioni del predetto articolo 13, paragrafo 2, lettera b) del Regolamento delegato (UE) 2023/361, fatto salvo quanto disposto dal medesimo Regolamento, all'Allegato IX, Parte 3, punto 3.2, lettera a), i movimenti verso l'Italia di bovini vaccinati o di bovini ancora in periodo di immunità conferita dagli anticorpi materni provenienti dalla zona di vaccinazione II per Lumpy Skin Disease (LSD) della Francia possono essere autorizzati a condizione che siano soddisfatti i seguenti requisiti:

Conformément aux dispositions de l'article 13 paragraphe 2, point b), du susmentionné Règlement délégué (UE) 2023/361, sans préjudice des dispositions du même Règlement, figurant à l'Annexe IX, partie 3, point 3.2 a), les mouvements de France vers l'Italie des bovins vaccinés ou des bovins encore en période d'immunité conférée par des anticorps maternels provenant de la zone de vaccination II contre la dermatose nodulaire contagieuse (DNC) peuvent être autorisés à condition que les critères suivants soient respectés :

1) Esame clinico favorevole.

L'autorità competente dello Stato Membro esportatore deve effettuare un esame clinico ufficiale su tutti i bovini della partita destinata al trasporto verso il territorio italiano:

- l'esame deve essere effettuato entro 24 ore dalla partenza;
- nessun animale deve presentare segni clinici di Lumpy Skin Disease (LSD).

1) *Examen clinique favorable.*

L'autorité compétente de l'État membre exportateur doit procéder à un examen clinique officiel de tous les bovins du lot destiné au transport vers l'Italie :

- l'examen doit être effectué dans les 24 heures précédant le départ ;
- aucun animal ne doit présenter de signes cliniques de dermatose nodulaire contagieuse (DNC).

2) Trattamento contro i vettori.

I capi bovini devono essere sottoposti a un trattamento con prodotti ad azione acaricida/insetticida e insetto-repellente. Tale trattamento deve soddisfare le seguenti condizioni:

- il trattamento iniziale deve essere somministrato non meno di dieci giorni prima della data prevista per la movimentazione;
- è obbligatoria la ripetizione del trattamento o il mantenimento della sua efficacia profilattica (in conformità con le istruzioni d'uso del prodotto impiegato), fino al momento della movimentazione. Tale azione deve essere documentata dall'operatore e certificata dal Veterinario Ufficiale ai fini di assicurare la completa tracciabilità e il rigoroso rispetto dei periodi di sospensione.

2) Traitement antivectoriel.

Les bovins doivent être traités avec des produits acaricides/insecticides et insectifuges. Ce traitement doit respecter les critères suivants :

- *le traitement initial doit être administré au moins dix jours avant la date prévue pour le transport;*
- *il est obligatoire de répéter le traitement ou de maintenir son efficacité prophylactique (conformément aux instructions d'utilisation du produit utilisé) jusqu'au moment du transport. Cette action doit être documentée par l'opérateur et certifiée par le vétérinaire officiel afin de garantir une traçabilité complète et le strict respect des délais d'attente.*

3) Test di laboratorio.

Il test Real Time PCR per rilevare il genoma virale nel sangue deve essere eseguito su tutti gli animali della partita o su un numero statisticamente significativo di essi (prevalenza attesa del 40%, intervallo di confidenza del 95%, come dichiarato dall'EFSA – vedasi Tabella 1):

- i campioni devono essere prelevati entro 5 giorni prima del trasporto;
- i campioni possono essere sottoposti a test diagnostici molecolari in pool (massimo 5 campioni per pool);
- la strategia di campionamento deve garantire la rappresentatività delle provenienze dei bovini che compongono la partita. In particolare, qualora la partita includa bovini provenienti da più stabilimenti o allevamenti, il campionamento dovrà includere proporzionalmente animali da ciascuna origine entro il limite del numero di animali prelevati conformemente alla tabella I;
- il risultato (negativo) deve essere disponibile prima dell'invio degli animali.

3) Analyses de laboratoire.

Le test Real Time PCR pour la détection du génome viral dans le sang doit être réalisé sur tous les animaux du lot ou sur un nombre statistiquement significatif d'entre eux (prévalence attendue de 40 %, intervalle de confiance de 95 %, selon l'EFSA – voir Tableau 1) :

- *les échantillons doivent être prélevés dans les 5 jours précédant le transport ;*
- *les échantillons peuvent être soumis à des tests de diagnostic moléculaire groupés (maximum 5 échantillons par groupe) ;*
- *la stratégie d'échantillonnage doit garantir la représentativité des provenances des bovins composant le lot. En particulier, si le lot comprend des bovins provenant de plusieurs établissements ou élevages, l'échantillonnage doit inclure proportionnellement des animaux de chaque provenance dans la limite du nombre d'animaux prélevés conformément au tableau I ;*
- *le résultat (négatif) doit être disponible avant le transport des animaux.*

Tabella 1: numero di bovini da campionare in base alla consistenza della partita

Tableau 1 : Nombre des bovins à échantillonner en fonction de la taille du lot

Numero totale di bovini della partita spedita in Italia <i>Nombre total des bovins du lot transporté en Italie</i>	meno di 5 <i>moins de 5</i>	da 6 a 8 <i>de 6 à 8</i>	da 9 a 20 <i>de 9 à 20</i>	da 21 in su <i>21 ou plus</i>
---	--------------------------------	-----------------------------	-------------------------------	----------------------------------

Numero totale di bovini da campionare	tutti	5	6	7
<i>Nombre total des bovins à échantillonner</i>	<i>tous</i>	5	6	7
Pool	1	1	2	2

4) Tracciabilità.

Il risultato e la data dell'esame clinico, il risultato dei test di laboratorio e la data del trattamento con acaricidi/insetticidi e insetto-repellenti della partita devono essere registrati sul documento di accompagnamento (Traces).

4) Traçabilité.

Le résultat et la date de l'examen clinique, les résultats des analyses de laboratoire et la date du traitement acaricide/insecticide et insectifuge appliqué au lot doivent être enregistrées sur le document d'accompagnement (TRACES).

- Al fine di consentire un efficace monitoraggio delle misure applicate, si richiede di inviare settimanalmente un elenco in formato elettronico dei numeri di identificazione di tutti gli animali inviati in Italia, con indicazione della data di vaccinazione contro la Lumpy Skin Disease (LSD), al seguente indirizzo e-mail: csn@izs.it

- Afin de permettre un suivi efficace des mesures appliquées, une liste en format électronique des numéros d'identification de tous les animaux envoyés en Italie, indiquant la date de vaccination contre la dermatose nodulaire contagieuse (DNC), doit être transmise chaque semaine à l'adresse électronique suivante : csn@izs.it

- Le predette condizioni entrano in vigore a partire da lunedì 8 dicembre 2025 e restano valide sino alla eventuale revisione del presente documento a seguito di accordo di entrambe le parti. Entro la settimana del 12 gennaio 2026 verrà effettuato un punto della situazione per verificare la corretta applicazione dell'accordo e valutare eventuali revisioni.

- Les conditions susmentionnées entrent en vigueur à compter du lundi 8 décembre 2025 et restent valables jusqu'à la révision éventuelle du présent document à la suite d'un accord entre les deux parties. Un point sera fait dans la semaine du 12 janvier 2026 au plus tard, pour s'assurer de la bonne application de l'accord et envisager les révisions possibles.

Per il Ministero della Salute
della Repubblica italiana
Il CVO
*Pour le Ministère de la Santé de la
République italienne
le CVO*

Ugo Della Marta

Per il Ministero dell'Agricoltura,
dell'agroalimentare e della Sovranità
Alimentare della Repubblica francese
Il CVO
*Pour le Ministère de l'Agriculture, de
l'agroalimentaire et de la Souveraineté
alimentaire de la République française
le CVO*

Marie-Christine Le Gal